GERMAN (GER)

GER 11201 ELEMENTARY GERMAN I  4 Credit Hours
An introduction to the German language in the context of the cultures of German-speaking lands.
Prerequisite: None.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 4 lecture
Grade Mode: Standard Letter
Attributes: TAG Foreign Language

GER 11202 ELEMENTARY GERMAN II  4 Credit Hours
A continuation of the introduction to the German language in the context of the cultures of German-speaking lands.
Prerequisite: GER 11201.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 4 lecture
Grade Mode: Standard Letter
Attributes: TAG Foreign Language

GER 21201 INTERMEDIATE GERMAN I  3 Credit Hours
Continued development of speaking, listening, reading and writing skills using a variety of cultural materials.
Prerequisite: GER 11202.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter
Attributes: TAG Foreign Language

GER 21202 INTERMEDIATE GERMAN II  3 Credit Hours
Continuation of GER 21201.
Prerequisite: GER 21201.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter
Attributes: TAG Foreign Language

GER 31095 SPECIAL TOPICS  1-3 Credit Hours
(Repeatable for credit) Topic announced in schedule of classes.
Prerequisite: Junior standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 1-3 lecture
Grade Mode: Standard Letter
Attributes: TAG Foreign Language

GER 31201 INTENSIVE GERMAN GRAMMAR  3 Credit Hours
A systematic approach to German grammar and syntax.
Prerequisite: GER 21202.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 31211 GERMAN COMPOSITION AND CONVERSATION  3 Credit Hours
Grammar review and practice in writing and speaking German.
Prerequisite: GER 21202 and special approval.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 31215 GERMAN PHONETICS AND DICTION  3 Credit Hours
Study of the German sound system with emphasis on pronunciation and intonation. Reading and performance of a series of skits and short plays.
Prerequisite: GER 21202.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 31231 TRANSLATION PRACTICE: GERMAN  1 Credit Hour
Translation practice with German texts using principles and techniques learned in the lecture class.
Corequisite: TRST 30230.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 1 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 31240 CONVERSATION FOR BUSINESS AND SPECIAL PURPOSES: GERMAN  3 Credit Hours
Introduction to the special vocabulary of business and other special subject areas; introduces the concept of language for special purposes and emphasizes the use of special vocabulary in conversations in business and other settings.
Prerequisite: GER 31211.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 31303 INTRODUCTION TO GERMAN LITERATURE  3 Credit Hours
Introduction to German literature and textual analysis.
Prerequisite: GER 21202 and GER 31201.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 31421 GERMAN CIVILIZATION  3 Credit Hours
A survey of German history and intellectual life to 1918; taught in German.
Prerequisite: Six hours upper division German courses.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 41095 SPECIAL TOPICS  1-4 Credit Hours
(Repeatable for credit) (Slashed with GER 51095) Topic announced in schedule of classes.
Prerequisite: Senior standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 1-4 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 41096 INDIVIDUAL INVESTIGATION  1-3 Credit Hours
(Repeatable for credit) (Slashed with GER 51096) Independent investigation of problems in German language or literature.
Prerequisite: 6 hours of upper division German; and special approval of the department chairperson.
Schedule Type: Individual Investigation
Contact Hours: 1-3 other
Grade Mode: Standard Letter-IP
GER 41211 ADVANCED GERMAN COMPOSITION AND CONVERSATION  
3 Credit Hours  
Advanced practice in speaking and writing German.  
**Prerequisite:** GER 31211.  
**Schedule Type:** Lecture  
**Contact Hours:** 3 lecture  
**Grade Mode:** Standard Letter

GER 41216 CONTEMPORARY GERMAN CULTURE (ELR) (WIC)  
3 Credit Hours  
(Slashed with GER 51216) A study of selected sociological, political, cultural and economic issues in contemporary German-speaking countries using readings, films and legal documents as the basis for discussions. Taught in German.  
**Prerequisite:** Six hours of upper division german courses.  
**Schedule Type:** Lecture  
**Contact Hours:** 3 lecture  
**Grade Mode:** Standard Letter  
**Attributes:** Experiential Learning Requirement, Writing Intensive Course

GER 41230 ADVANCED TRANSLATION PRACTICE: GERMAN (ELR) (WIC)  
3 Credit Hours  
Theory and practice course that discusses translation theory and emphasizes German-to-English translation of selected texts in business, technology, medicine and law.  
**Prerequisite:** GER 31231.  
**Schedule Type:** Lecture  
**Contact Hours:** 3 lecture  
**Grade Mode:** Standard Letter  
**Attributes:** Experiential Learning Requirement, Writing Intensive Course

GER 41240 BUSINESS AND SPECIAL TEXTS: GERMAN  
3 Credit Hours  
Survey of the typical text types of business in the German culture and language. Practice sessions focus on reading and understanding specialized texts, and on the translation and composition of selected special texts in German.  
**Prerequisite:** GER 31211.  
**Schedule Type:** Lecture  
**Contact Hours:** 3 lecture  
**Grade Mode:** Standard Letter

GER 41323 GERMAN FAIRY TALES  
3 Credit Hours  
(Slashed with GER 51323) An investigation in German fairy tales, from the Brothers Grimm to the literary fairy tales of later German authors.  
**Prerequisite:** GER 31201 and GER 31211; and special approval.  
**Schedule Type:** Lecture  
**Contact Hours:** 3 lecture  
**Grade Mode:** Standard Letter

GER 41324 GERMAN LITERATURE FOR CHILDREN AND ADOLESCENTS  
3 Credit Hours  
(Slashed with GER 51324) An investigation into German literature for children and adolescents from the Middle Ages to modernity.  
**Prerequisite:** GER 31201 and GER 31211; and special approval.  
**Schedule Type:** Lecture  
**Contact Hours:** 3 lecture  
**Grade Mode:** Standard Letter

GER 41330 TWENTIETH-CENTURY GERMAN AUTHORS (ELR) (WIC)  
3 Credit Hours  
(Slashed with GER 51330) A survey of the major movements and authors of the twentieth century.  
**Prerequisite:** Special approval.  
**Schedule Type:** Lecture  
**Contact Hours:** 3 lecture  
**Grade Mode:** Standard Letter  
**Attributes:** Experiential Learning Requirement, Writing Intensive Course

GER 41332 GERMAN LITERATURE BY WOMEN  
3 Credit Hours  
(Slashed with GER 51332) Readings of works by female German authors. Taught in German.  
**Prerequisite:** Junior standing.  
**Schedule Type:** Lecture  
**Contact Hours:** 3 lecture  
**Grade Mode:** Standard Letter

GER 41334 THE GERMAN NOVELLA  
3 Credit Hours  
(Slashed with GER 51334) Development of the German novella from the eighteenth century to the present. Readings of major works lectures analysed taught in German.  
**Prerequisite:** Special approval.  
**Schedule Type:** Lecture  
**Contact Hours:** 3 lecture  
**Grade Mode:** Standard Letter

GER 41338 GERMAN POETRY  
3 Credit Hours  
An examination of the nature of poetry with particular attention to its development in Germany, Austria and Switzerland. Taught in German.  
**Prerequisite:** Six hours of upper division german courses.  
**Schedule Type:** Lecture  
**Contact Hours:** 3 lecture  
**Grade Mode:** Standard Letter

GER 41340 HISTORY OF GERMAN LITERATURE TO 1750  
3 Credit Hours  
A history of the development of German literature from the Germanic tribes through the Age of Enlightenment (the first half of the eighteenth century).  
**Prerequisite:** GER 31303 and 31421.  
**Schedule Type:** Lecture  
**Contact Hours:** 3 lecture  
**Grade Mode:** Standard Letter

GER 41341 HISTORY OF GERMAN LITERATURE 1750 TO THE PRESENT  
3 Credit Hours  
A history of the development of German literature from the Age of Sensibility (the second half of the eighteenth century) to the present.  
**Prerequisite:** GER 31303 and 31421.  
**Schedule Type:** Lecture  
**Contact Hours:** 3 lecture  
**Grade Mode:** Standard Letter

GER 41399 RESEARCH PROJECT IN GERMAN LITERATURE (ELR)  
3 Credit Hours  
(Repeatable for credit) Thesis or other independent study.  
**Prerequisite:** 6 hours at the 40000-level.  
**Schedule Type:** Senior Project/Honors Thesis  
**Contact Hours:** 3 other  
**Grade Mode:** Standard Letter-IP  
**Attributes:** Experiential Learning Requirement
<table>
<thead>
<tr>
<th>Course Code</th>
<th>Course Title</th>
<th>Credit Hours</th>
<th>Description</th>
<th>Prerequisite</th>
<th>Schedule Type</th>
<th>Contact Hours</th>
<th>Grade Mode</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GER 41731</td>
<td>SURVEY OF GERMAN CINEMA</td>
<td>3</td>
<td>A survey of major contributions to the German cinema from the beginnings to the present; taught in German.</td>
<td>Six hours of upper division german courses.</td>
<td>Lecture</td>
<td>3 lecture</td>
<td>Standard Letter</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 51095</td>
<td>SPECIAL TOPICS</td>
<td>1-4</td>
<td>Topic announced in schedule of classes.</td>
<td>Graduate standing.</td>
<td>Lecture</td>
<td>1-4 lecture</td>
<td>Standard Letter</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 51096</td>
<td>INDIVIDUAL INVESTIGATION</td>
<td>1-3</td>
<td>Independent investigation of problems in German language or literature. Permission of the department chair required.</td>
<td>Graduate standing.</td>
<td>Lecture</td>
<td>1-3 other</td>
<td>Standard Letter</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 51212</td>
<td>STYLISTICS</td>
<td>3</td>
<td>Development of written German style through selected readings, textual analysis and stylistic exercises.</td>
<td>Graduate standing.</td>
<td>Lecture</td>
<td>3 lecture</td>
<td>Standard Letter</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 51216</td>
<td>CONTEMPORARY GERMAN CULTURE</td>
<td>3</td>
<td>A study of selected sociological, political, cultural and economic issues in contemporary German-speaking countries, using readings, films and legal documents as the basis for discussion. Taught in German.</td>
<td>Graduate standing.</td>
<td>Lecture</td>
<td>3 lecture</td>
<td>Standard Letter</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 51323</td>
<td>GERMAN FAIRY TALES</td>
<td>3</td>
<td>An investigation into German fairy tales, from the Brothers Grimm to the literary fairy tales of later German authors.</td>
<td>Graduate standing; and special approval.</td>
<td>Lecture</td>
<td>3 lecture</td>
<td>Standard Letter</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 51324</td>
<td>GERMAN LITERATURE FOR CHILDREN AND ADOLESCENTS</td>
<td>3</td>
<td>An investigation into German literature for children and adolescents from the Middle Ages to modernity.</td>
<td>Graduate standing; and special approval.</td>
<td>Lecture</td>
<td>3 lecture</td>
<td>Standard Letter</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 51330</td>
<td>20TH-CENTURY GERMAN AUTHORS</td>
<td>3</td>
<td>A survey of the major movements and authors of the twentieth century.</td>
<td>Graduate standing.</td>
<td>Lecture</td>
<td>3 lecture</td>
<td>Standard Letter</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 51332</td>
<td>GERMAN LITERATURE BY WOMEN</td>
<td>3</td>
<td>Readings of works by female German authors. Taught in German.</td>
<td>Graduate standing.</td>
<td>Lecture</td>
<td>3 lecture</td>
<td>Standard Letter</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 51333</td>
<td>THE GERMAN NOVELLA</td>
<td>3</td>
<td>Development of the German novella from the 18th century to the present. Readings of major works, lectures, analyses; taught in German.</td>
<td>Graduate standing.</td>
<td>Lecture</td>
<td>3 lecture</td>
<td>Standard Letter</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 51340</td>
<td>HISTORY OF GERMAN LITERATURE TO 1750</td>
<td>3</td>
<td>A history of the development of German literature from the Germanic tribes through the Age of Enlightenment (the first half of the eighteenth century).</td>
<td>Graduate standing.</td>
<td>Lecture</td>
<td>3 lecture</td>
<td>Standard Letter</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 51341</td>
<td>HISTORY OF GERMAN LITERATURE 1750 TO THE PRESENT</td>
<td>3</td>
<td>A history of the development of German literature from the Age of Sensibility (the second half of the eighteenth century) to the present.</td>
<td>Graduate standing.</td>
<td>Lecture</td>
<td>3 lecture</td>
<td>Standard Letter</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 51731</td>
<td>SURVEY OF GERMAN CINEMA</td>
<td>3</td>
<td>A survey of major contributions to the German cinema from the beginnings to the present; taught in German.</td>
<td>Graduate standing.</td>
<td>Lecture</td>
<td>3 lecture</td>
<td>Standard Letter</td>
</tr>
<tr>
<td>GER 61001</td>
<td>GRADUATE RESEARCH AND WRITING IN GERMAN</td>
<td>3</td>
<td>Individual instruction and assistance with problems encountered in academic research and writing in German. Required of all graduate students in their first semester of graduate work.</td>
<td>Graduate standing.</td>
<td>Lecture</td>
<td>3 lecture</td>
<td>Standard Letter</td>
</tr>
</tbody>
</table>
GER 61010  THE PRACTICE OF GERMAN TRANSLATION  2 Credit Hours
Students apply linguistic and communication science concepts to case studies of language mediation.
Prerequisite: Graduate standing.
Corequisite: TRST 60010.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 2 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 61091  SEMINAR IN GERMAN TRANSLATION  3 Credit Hours
(Repeatable for credit) An in-depth exploration of methods and resources for specialized German translation projects currently of concern in the translation industry. Topics may focus on various sub-domains including law, finance, medicine, technology, cybersecurity, media translation, subtitling, etc.
Prerequisite: GER 61010 and TRST 60010, graduate studies.
Schedule Type: Seminar
Contact Hours: 3 other
Grade Mode: Satisfactory/Unsatisfactory-IP

GER 61199  THESIS I  2-6 Credit Hours
Thesis students must register for a total of 6 hours, 2 to 6 hours in a single semester distributed over several semesters if desired.
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Masters Thesis
Contact Hours: 2-6 other
Grade Mode: Satisfactory/Unsatisfactory-IP

GER 61240  LITERARY AND CULTURAL TRANSLATION  3 Credit Hours
Translating documents from a variety of literary and cultural sources, including literature, expository and journalistic prose, scholarly treatises and essays. Translation into German will also be emphasized.
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 61250  COMMERCIAL, LEGAL AND DIPLOMATIC TRANSLATION  3 Credit Hours
An introduction to methods and resources for the translation of commercial, economic, financial, legal, diplomatic and governmental documents.
Prerequisite: TRST 60010; and graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 61251  SCIENTIFIC, TECHNICAL AND MEDICAL TRANSLATION  3 Credit Hours
An introduction to methods and resources for the translation of scientific, technical, industrial and medical documents.
Prerequisite: TRST 60010; and graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 61299  THESIS II  2 Credit Hours
Thesis students must continue registration each semester until all degree requirements are met.
Prerequisite: GER 61199; and graduate standing.
Schedule Type: Masters Thesis
Contact Hours: 2 other
Grade Mode: Satisfactory/Unsatisfactory-IP

GER 61350  SEMINAR ON THE LYRIC  3 Credit Hours
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 61398  RESEARCH  1-15 Credit Hours
(Repeatable for credit) Research for master's level graduate students. Credit toward degree requirements may be given with department approval.
Prerequisite: Graduate standing; and special approval.
Schedule Type: Research
Contact Hours: 1-15 other
Grade Mode: Satisfactory/Unsatisfactory-IP

GER 61901  READING GERMAN FOR GRADUATE STUDENTS  4 Credit Hours
Introduction to the fundamentals of German grammar for graduate students. Practice in reading and translation.
Prerequisite: Graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 4 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 61902  READING GERMAN FOR GRADUATE STUDENTS  3 Credit Hours
Continued practice in reading and translation. Independent study of scholarly texts in the student's own discipline.
Prerequisite: GER 61901; and graduate standing.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Standard Letter

GER 61979  CASE STUDY IN TRANSLATION  3 Credit Hours
Students will be responsible for a major translation and a terminology glossary as well as a critical analysis of the source text, the problems encountered during the translation process and the strategies used to solve them.
Prerequisite: Graduate standing; and special approval.
Schedule Type: Lecture
Contact Hours: 3 lecture
Grade Mode: Satisfactory/Unsatisfactory